

**MINISTERSTVO ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
SLOVENSKEJ REPUBLIKY**

Jaroslav IZÁK
minister

Toto rozhodnutie
nádobudlo právoplatnosť
dňa: 8. 1. 2008

Zamietam

Bratislava 17.12.2007
Číslo: 92/2007 – rozkl.

R o z h o d n u t i e

Podľa § 61 ods. 2 a 3 v spojení s § 59 ods. 1 a 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) a na návrh osobitnej komisie ministra životného prostredia SR pre konanie vo veciach rozkladov (ďalej len „rozkladová komisia“)

zamietam

rozklad podaný Lesoochranárskym zoskupením VLK, so sídlom 082 13 Tulčík 27, v zastúpení JUDr. Ivety Rajtákovéj - advokátky so sídlom na Štúrovej ulici č. 20, 042 83 v Košiciach, proti rozhodnutiu Ministerstva životného prostredia SR, odboru ochrany prírody (ďalej len „ministerstvo“) č. 10301/2007-2.1/KD z 22. 10. 2007, ktorým ministerstvo v súlade s § 40 ods. 2 a 3 písm. b) a c) zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov povolilo Slovenskému poľovníckemu zväzu, Poľovníckemu združeniu Chochuľa Hrochot' (ďalej len „žiadateľ“) výnimku zo zákazov ustanovených § 35 ods. 1 písm. a), f), h) a i) citovaného zákona. Výnimkou povolilo žiadateľovi usmrtiť jedného jedinca medveďa hnedejho v poľovnom revíri Chochuľa Hrochot' do 30. 11. 2007 posledkou a do 15. 12. 2007 postriežkou na lokalitách písomne dohodnutých so Štátou ochranou prírody Slovenskej republiky – Správou chránenej krajinnej oblasti Poľana (ďalej len „ŠOP SR - Správa CHKO Poľana“) v rámci regulácie početnosti populácie medveďov v roku 2007 (ďalej len „regulačný odstrel“), držať, predat, ponúkať s cieľom predaja a premiestňovať alebo prepravovať usmrteného jedinca medveďa hnedejho.

**Rozhodnutie ministerstva č. 10301/2007- 2.1/KD z 22. 10. 2007
potvrdzujem.**

Odôvodnenie:

Listom zo 7. 9. 2007 sa žiadateľ obrátil na ministerstvo so žiadostou o povolenie výnimky zo zákazov ustanovených zákonom č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“) spočívajúcej v umožnení uloviť jedného jedinca chráneného druhu živočícha - medveďa hnedejho v poľovnom revíri Chochuľa Hrochot' v rámci regulačného odstrelu v roku 2007 z dôvodu predchádzania závažných škôd a ohrozenia obyvateľov. Žiadateľ k svojej žiadosti doložil potvrdenie

o škodách spôsobených medved'om hnedým za rok 2006 – 2007 z OÚ ŽP v Banskej Bystrici. V potvrdení sú uvedené uznané škody podľa §§ 97 – 102 zákona v súhrnej výške 146 490 Sk.

Účastníkmi konania sa v súlade s § 82 ods. 3 zákona na základe svojich oznámení z 26. 9. 2007 a 27. 9. 2007 stali aj Lesoochranárské zoskupenie VLK (ďalej len „LOZ VLK“) a Sloboda zvierat, Mlynské nivy 37, 821 09 Bratislava.

Ministerstvo listom č. 10301/2007-2.1/KD z 19. 9. 2007 požiadalo Štátne ochranu prírody Slovenskej republiky (ďalej len „ŠOP SR“) o stanovisko k žiadosti žiadateľa. ŠOP SR v svojom stanovisku č. ŠOP SR 2933/2007 z 27. 9. 2007 odporučila vydať výnimku na usmrtenie medved'a za účelom predchádzania vzniku škôd na hospodárskych zvieratách a úrode nakoľko podľa ŠOP SR ide o odôvodnený prípad pre povolenie výnimky.

Ministerstvo sa prostredníctvom elektronickej pošty 1. 10. 2007 obrátilo na Ministerstvo pôdohospodárstva Slovenskej republiky (ďalej len „MP SR“) za účelom uzavretia dohody v súlade s § 40 ods. 2 zákona. MP SR súhlasilo s povolením výnimky v poľovnom revíri Chochuľa Hrochoť.

Listom č. 10301/2007-2.1 KD z 8. 10. 2007 ministerstvo oboznámilo s podkladmi rozhodnutia účastníkov konania, v liste zároveň uviedlo, že na základe zhromaždených podkladov v súlade s § 40 ods. 2 a 3 písm. b) a c) zákona hodlá žiadosti žiadateľa vyhovieť.

K predloženým podkladom zaslali v stanovenej lehote svoje vyjadrenia žiadateľ a LOZ VLK. Žiadateľ v svojom liste z 15. 10. 2007 vyslovil súhlas s návrhom ministerstva a LOZ VLK v liste z 15. 10. 2007 nesúhlasilo s návrhom ministerstva povoliť výnimku na usmrtenie medved'a.

Ministerstvo vydalo rozhodnutie č. 10301/2007-2.1 KD z 22. 10. 2007, ktorým povolilo žiadateľovi výnimku zo zákazov ustanovených § 35 ods. 1 písm. a), f), h) a i) zákona. Výnimkou povolilo žiadateľovi usmrtiť jedného jedinca medved'a hnedého v poľovnom revíri Chochuľa Hrochoť do 30. 11. 2007 posledkou a do 15. 12. 2007 postriežkou na lokalitách písomne dohodnutých s ŠOP SR - Správou CHKO Poľana v rámci regulácie početnosti populácie v roku 2007, držať, predať, ponúkať s cieľom predaja a premiestňovať alebo prepravovať usmrteného jedinca medved'a hnedého. V rozhodnutí (na 3. a 4. strane) sa zároveň ministerstvo vysporiadalo s výhradami LOZ VLK zaslanými k v liste z 15. 10. 2007 ako vyjadrenie k oboznámeniu účastníka konania s podkladmi rozhodnutia.

Pre realizáciu výnimky ministerstvo v súlade s § 82 ods. 12 zákona stanovilo nasledujúce podmienky:

1. Usmrtený bude jedinec, ktorého hmotnosť nepresiahne 100 kg alebo šírka jeho prednej laby je do 12 cm a zároveň dĺžka zadnej laby do 21 cm.
2. Lokalita a zahájenie vnadenia, ako aj lokalita odstrelu (vrátane posledky), bude vopred písomne dohodnutá so ŠOP SR - Správou CHKO Poľana.
3. Odstrelu nebude predchádzať vnadenie mäsitou návnadou, s výnimkou možnosti použiť živočíšny materiál v súlade s článkom č. 23 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1774/2002, ktorým sa stanovujú zdravotné predpisy týkajúce sa živočíšnych vedľajších produktov neurčených pre ľudskú spotrebu.

4. Plánovaný čas lovú, resp. príchod hostá bude vopred oznámený ŠOP SR – Správe CHKO Poľana.
5. Odstrel medveďa bude neodkladne oznámený ŠOP SR - Správe CHKO Poľana s cieľom kontroly dodržiavania podmienok výnimky a vykonania prehliadky usmrteného jedinca.
6. Do príchodu zástupcu ŠOP SR - Správy CHKO Poľana (ďalej len „kontaktná osoba“) bude ulovený medveď ponechaný na mieste odlovu (meranie vykonáva výhradne kontaktná osoba). Hmotnosť usmrteného jedinca sa posudzuje spolu s vývrhom. Zástupca žiadateľa vopred zabezpečí možnosť odváženia uloveného jedinca s presnosťou na 0,5 kg.
7. Žiadateľ umožní kontaktnej osobe odber vzorky (zo srsti, svaloviny, vnútorných orgánov, krví a pod.) z usmrteného medveďa na účely analýz.
8. Formulár „Hlásenie o usmrtení medveďa hnedého“ s údajmi o usmrtenom medveďovi zašle žiadateľ na Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, odbor ochrany prírody, Námestie L. Štúra 1, 812 35 Bratislava do dvoch týždňov od realizácie usmrtenia.

Ministerstvo zároveň vo výroku rozhodnutia o výnimke určilo, že osobitné predpisy, ako aj ostatné ustanovenia zákona, ostávajú povolením výnimky nedotknuté.

Listom zo 7. 11. 2007 podalo LOZ VLK rozklad proti rozhodnutiu ministerstva. V rozklade uvádzajúce nasledujúce tematické okruhy námietok:

1. Rozhodnutie I. stupňového správneho orgánu je v rozpore s ustanovením § 3, § 34 ods. 1, 3, 4, § 32 ods. 1, 2, 3, § 46, § 47 ods. 1, 2, 3 správneho poriadku a § 40 ods. 2 zákona č. 543/2002 Z. z.
2. Nedostatky náležitosti rozhodnutia:
 - vo výroku rozhodnutia nie je uvedené, na základe akého ustanovenia zákona sa výnimka povoľuje;
 - podmienky rozhodnutia nie sú v súlade s ustanoveniami zákona – ministerstvo neurčilo, ako obligatórnú podmienku miesto a čas kde a kedy možno vykonať činnosť povolenú výnimkou ale prenieslo túto povinnosť určiť miesto a čas vykonania rozhodnutia na iný subjekt – ŠOP SR, Správu CHKO Poľana;
 - ministerstvo neuviedlo v rozhodnutí, že „odstrel“ bude tou metódou usmrtenia, na ktorú sa výnimka povoľuje.
3. Nedostatky spoľahlivo zisteného stavu veci:
 - absencia „dôvodnosti“ a nebezpečenstva vzniku závažných škôd podľa § 40 ods. 3 písm. b) a c) zákona – rozhodnutie nie je vydané na základe spoľahlivo zisteného stavu veci, podklady ktoré by deklarovali škody spôsobené chráneným živočíchom sú nekvantifikované a nedostatočné. Ministerstvo rozhodlo na základe predpokladov a nie na základe spoľahlivo zisteného stavu veci. Neexistujú podklady o reálnej hrozbe ohrozenia zdravia a bezpečnosti obyvateľov;

- vydané rozhodnutie nie je v súlade s § 40 ods. 2 a ods. 3 zákona, nesplňa podmienky, že neexistuje iná alternatíva a výnimka neohrozí zachovanie populácie dotknutého druhu. Povolenie výnimky dotknutého druhu z dôvodu regulácie početnosti druhu zákon neumožňuje. Odôvodnenie žiadosti je všeobecné a bez priamej väzby na situáciu v oblasti. Ministerstvo v odôvodnení neuviedlo možnosti eliminácie škôd;
- usmrcovanie medveďov v rámci regulačného odstrelu ohrozuje zachovanie populácie medveda hnedého.

4. Právne posúdenie veci správnym orgánom

Volnosť správneho orgánu pri aplikácii práva a pri hodnotení dôkazov nie je bezbrehá a v prípade, že správny orgán sa v rozhodnutí o udelení výnimky odvoláva na dôvod spočívajúci v predchádzaní závažným škodám, musí byť zrejmé, ako dospel k záveru, že takáto hrozba závažných škôd existuje.

Rozklad bol podaný účastníkom konania v zákonom stanovenej lehote.

Ministerstvo listom č. 10301/2007-2.1/KD z 14. 11. 2007 upovedomilo účastníkov konania o obsahu podaného rozkladu s výzvou a určením lehoty na ich vyjadrenie.

Sloboda zvierat, ako účastník konania, sa k rozkladu vyjadrila listom z 25. 11. 2007 s tým, že sa v plnom rozsahu stotožňuje s argumentáciou použitou v rozklade podanom LOZ VLK.

Žiadateľ sa k obsahu rozkladu vyjadril listom z 20. 11. 2007 s tým, že trvá na svojej žiadosti o udelenie výnimky.

Ministerstvo rozklad, napadnuté rozhodnutie i predloženú spisovú dokumentáciu listom č. 10301/2007-2.1/KD z 28. 11. 2007 predložilo v zmysle § 61 správneho poriadku rozkladovej komisii 4. 12. 2007.

Po preskúmaní spisového materiálu rozkladová komisia k námietkam, uvádzaným v rozklade, zaujala nasledujúce stanovisko:

Z rozkladu i predloženého spisového materiálu je zrejmé, že LOZ VLK nepovažuje regulačný odstrel medveďov v akejkoľvek podobe, s výnimkou lovu jedincov spôsobujúcich škody a ohrozujúcich ľudí, za prostriedok na predchádzanie závažných škôd najmä na hospodárskych zvieratách a úrode, a tým za odôvodnený prípad pre povolenie výnimky z podmienok ochrany tohto chráneného druhu v zmysle § 40 ods. 3, písm. b) zákona. Po preštudovaní spisového materiálu rozkladová komisia dospela k názoru, že postup ministerstva je v súlade s odborným názorom ŠOP SR a regulačný odstrel limitovaného množstva jedincov (do 10% z odhadanej početnosti populácie) za podmienok celoplošne uplatňovaných vo výnimkách (limitovaná hmotnosť, miesto a spôsob vnadenia, vylúčenie regulačného odstrelu z území v 3. a vyššom stupni ochrany, kontrola zo strany územne príslušných organizačných jednotiek ŠOP SR - správ NP a CHKO) je prostriedkom na takú reguláciu početnosti populácie medveda na Slovensku, ktorá je prevenciou (predchádzaním) výskytu závažných škôd na úrode a hospodárskych zvieratách, ako aj bezpečnosti ľudí v areáli výskytu medveda.

K jednotlivým námietkam zaujala rozkladová komisia toto stanovisko:

1. Účastník konania nepreukázal skutočnosť, že v rámci prebiehajúceho konania o rozklade boli jeho práva účastníka porušené zo strany správneho orgánu. Účastník v súlade s ustanoveniami zákona a správneho poriadku v celom procese správneho konania vystupoval ako plnohodnotný účastník správneho konania so všetkými právami z toho vyplývajúcimi.
2. K nedostatkom náležitosti rozhodnutia:
 - S touto pripomienkou sa ministerstvo dostatočne vysporiadalo vo výroku napadnutého rozhodnutia „v súlade s § 40 ods. 2 a 3 písm. b) a c) zákona“, ako aj v jeho odôvodnení.
 - ŠOP SR, Správa CHKO Poľana je jedným z organizačných útvarov ŠOP SR, ktorá je odbornou organizáciou ochrany prírody v zmysle § 65 ods. 1 písm. k) zákona, ktorú zriaďuje ministerstvo a aj prostredníctvom ktorej zabezpečuje výkon štátnej ochrany prírody a krajiny. Čo sa týka miesta a času ulovenia povoleného jedinca medveďa hnedého, nie je fyzicky možné, vzhľadom na špecifickú činnosť, v rozhodnutí jednoznačne stanoviť miesto a čas odstrelu, preto orgán štátnej správy stanovil postup, ktorý prostredníctvom ŠOP SR zabezpečí z hľadiska ochrany prírody najpriateľnejší postup.
 - Z výrokovej časti napadnutého rozhodnutia vyplýva (§ 40 ods. 2 zákona), že môžu byť použité len povolené spôsoby lovú podľa zákona č. 23/1962 Zb. o poľovníctve v zmysle neskorších predpisov.
3. K nedostatkom spoľahlivo zisteného stavu veci:

S námietkami LOZ VLK vznesenými v priebehu správneho konania sa ministerstvo vysporiadalo v odôvodnení (najmä str. 4) napadnutého rozhodnutia do tej miery, ako to umožňuje súčasný stupeň odborných poznatkov o populácii medveďa hnedého na Slovensku.

- Ministerstvo pri vydávaní rozhodnutia nevychádzalo len zo zistení a stanovísk ŠOP SR, ale aj z ostatných podkladov účastníkov konania. Žiadateľ k svojej žiadosti zo 7. 9. 2007 doložil aj potvrdenie o škodách spôsobených medveďom hnedým za rok 2006 – 2007 z OÚ ŽP v Banskej Bystrici o súhrannej výške 146 490 Sk. Čo sa týka ohrozenia zdravia a bezpečnosti obyvateľov, je neprípustné aby správny orgán svojim konaním ohrozil zdravie alebo bezpečnosť obyvateľov, preto sa realizuje preventívny regulačný odstrel. Na základe aj týchto skutočností je možné konštatovať, že usmrtenie ktoréhokoľvek medveďa v lokalite zníži ich hustotu v predmetnom území, čím sa zníži ich vzájomný konkurenčný tlak a zároveň sa zníži aj riziko ich konfliktných stretov s človekom. Dôvodom pre povolenie výnimky je prevencia pred výskytom závažných škôd a ohrozením obyvateľov a nie riešenie výskytu škôd, či ohrozenie obyvateľstva v predchádzajúcom období.

Ohľadom pochybností o dostatočnom zdokumentovaní početnosti medveďa hnedého: Zistenie presnej početnosti medveďa hnedého je veľmi komplikované vzhladom na množstvo faktorov, ktoré túto činnosť ovplyvňujú, napriek tomu správny orgán disponuje údajmi či už z poľovníckych štatistik, alebo z pozorovaní a zistení ŠOP SR, z ktorých vie vypracovať jej kvalifikovaný odhad. Z poľovníckej štatistiky je možné sledovať zmeny medziročnej populácej dynamiky (kedže použitá metodika sčítania je každoročne rovnaká) a vidieť, že napriek manažmentu populácie medveda hnedého regulačným odstrelom nedochádza k znižovaniu početnosti populácie.

Nevykonávaním regulačného odstrelu medveda by dochádzalo k vzniku vyšších škôd, k častejším konfliktom s človekom a k postupnému rozširovaniu medveďov aj do územia, kde nemajú vhodné podmienky.

Hranica nepresiahnutia 10% ročného odstrelu z celkového odhadovaného počtu medveda hnedého je len jednou z podmienok, ktorá má za úlohu zabezpečiť, aby nedošlo k takému zásahu, ktorý by mal za následok narušenie stability jeho populácie. Na základe skúseností a odborných podkladov aj zo zahraničia, v súčasnosti je možné pokladať úbytok početnosti o 10% za udržateľný, bez výrazného vplyvu na populáciu a jej stabilitu.

Regulačný odstrel je realizovaný na základe doterajších výsledkov a skúseností, jarného spočítavania medveda hnedého užívateľmi poľovných revírov, spočítavania v jesennom období, posudzovania expertmi ŠOP SR a konzultácií s renomovanými odborníkmi v danej problematike z vedecko-výskumných a akademických pracovísk. Získané výsledky sú premietané do ďalších podkladov, na základe ktorých sa vypracúvajú dôležité strategické materiály.

- Iná alternatíva ako odstrel je odchyt a umiestňovanie medveďov do ZOO a odchyt konfliktných medveďov a ich následné vypúšťanie do iných oblastí Slovenska. Tieto aktivity sú v súčasnosti nereálne a nerealizovateľné a nie je možné považovať ich za dostačujúce vyriešenie problému. Ich realizáciou by došlo len k presunutiu problému do iných oblastí, príp. na iné subjekty, pričom často dochádza k stretu s personálnymi, materiálnymi, priestorovými a vlastníckymi vzťahmi. Žiadna z európskych zoologických záhrad, na základe vyjadrení, ktoré sú k dispozícii, nemá v súčasnosti záujem o jedince medveďov do svojich chovov, preto je takéto riešenie problematické.

Čo sa týka ďalších preventívnych opatení, ŠOP SR v odôvodnených prípadoch nesúhlasí s pasením hospodárskych zvierat na území s tretím a vyšším stupňom ochrany (t.j. národné parky), čím čiastočne eliminuje vznik škôd spôsobených stretom s medveďom. Taktiež je podporované používanie elektrických oplôtkov (pri pasení hospodárskych zvierat, zabezpečenie kontajnerov na komunálny odpad). Ide však o riešenia dlhodobejšieho charakteru, ktoré si zároveň vyžadujú spoluprácu viacerých subjektov (majitelia hospodárskych zvierat, majitelia pozemkov, správcovia územia, majitelia hotelov, chát, atď.), čo je často nereálne, navyše spojené s nemalými finančnými prostriedkami, ktoré musí do zariadení investovať užívateľ pozemku. Kým sa podarí docieliť riešenie problému takýmto spôsobom, môže dôjsť k vzniku ďalších škôd, a tým k zvýrazneniu a zväčšeniu problému.

Odstrel medveďov je okamžitým riešením, aj keď nevratným. Pri dodržaní navrhovaných postupov by však nemalo dôjsť k ohrozeniu populácie medveďa.

Prioritne sa povoľuje usmrtenie medveďa hnedého na lokalitách, kde vznikli v minulosti škody, príp. kde došlo k väznejším stretom človeka s medveďom. Vznik škôd sa však posudzuje len za obdobie predchádzajúceho roka, nikdy nie staršie škody. Pritom sa berie do úvahy skutočnosť, že keď došlo k vzniku škody, nie je to len otázka neprirodzeného správania konkrétnego jedinca, ale aj nepriaznivý stav prostredia v danej lokalite (napr. hustota populácie, negatívne antropické vplyvy - napr. zvýšená prítomnosť ľudí, nezabezpečené kontajnery na komunálny odpad, nevhodný biotop, atď.), t.j. k poruche správania tu môže dôjsť u viacerých jedincov a regulačným odstrelom sa zabráni vzniku ďalších škôd.

Ochranný odstrel je len opatrením regulačného odstrelu za účelom okamžitého riešenia vzniku škôd odstrelom konkrétnego jedinca, ktorý škody spôsobuje. Nie vždy je však tento systém možné aplikovať a použitie iba ochranného odstrelu je z dlhodobého hľadiska nereálne a neúčelné.

Vážny problém negatívnych antropických vplyvov je potrebné riešiť dlhodobo. Predchádzanie vzniku škôd na majetku a konfliktom s ľuďmi na takýchto lokalitách je navrhované riešiť odstrelom, pričom zároveň je snaha aj o odstránenie ostatných antropických vplyvov, aby do budúcnosti k takýmto škodám a konfliktom nedochádzalo. Odstrel je prioritne orientovaný do lokalít, kde škody v minulom roku vznikli, príp. kde je zvýšené riziko stretu medveďa s ľuďmi.

Je teda možné považovať odstrel medveďa vo vyššie uvedených lokalitách za riešenie preventívneho charakteru a je predchádzaním závažných škôd na majetku a zdraví osôb.

- Argument ochrany chráneného druhu nie je v rozpore s reguláciou početnosti premnožených jedincov s cieľom minimalizovať negatívne dôsledky jeho premnoženia a zároveň zvyšovať „kvalitu“ populácie na úkor „kvantity“. Regulačný odstrel medveďa za obdobných podmienok ako v napadnutom rozhodnutí ministerstvo povoľuje od r. 1995 (od účinnosti zákona č. 287/1994 Z.z.) a vývoj početnosti populácie i areálu rozšírenia medveďa na Slovensku sú dôkazom, že sa tým neohrozujе zachovanie jeho populácie.

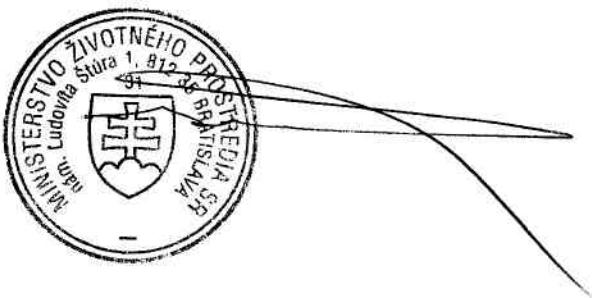
4. K právnemu posúdeniu veci správnym orgánom

S touto námiertkou sa správny orgán dostatočne vysporiadal v rozhodnutí (na str. 3 a 4), kde konštatuje, že ak existuje reálna hrozba vzniku závažnej škody, nie je potrebné, aby táto škoda skutočne vznikla. Práve na tejto skutočnosti je postavená správna úvaha ministerstva, ktoré na základe svojich poznatkov posúdi, kedy je hrozba natoľko závažná, že je potrebné výnimku z podmienok ochrany chráneného druhu povoliť. Ohrozenie zdravia, prípadne života človeka možno v tomto prípade jednoznačne považovať za dostatočne závažné riziko a dostatočne dôležitý verejný záujem, výrazne prevažujúci nad záujmom ochrany prírody a krajiny.

Po preskúmaní rozkladu, napadnutého rozhodnutia a predloženej spisovej dokumentácie a s prihliadnutím na stanovisko rozkladovej komisie konštatujem, že rozkladom napadnuté rozhodnutie je zákonné, vydané po dohode s MP SR, na základe spoľahlivo zisteného stavu veci, v súlade so súčasným stavom poznatkov o populácii medveda a hnedého na Slovensku a vzhľadom na uvedené bolo rozhodnuté tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu sa v zmysle § 61 ods. 2 správneho poriadku nemožno odvolať.
Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom.



Rozhodnutie sa doručuje:

1. Slovenský poľovnícky zväz, Poľovnícke združenie Chochuľa Hrochot', Ján Fáb, 976 37 Hrochot' 340
2. JUDr. Iveta Rajtáková, advokátka, Štúrova 20, 042 83 Košice
3. Sloboda zvierat, Mlynské Nivy 37, 821 09 Bratislava

Na vedomie:

1. Krajský úrad životného prostredia, Nám. Ľ. Štúra 1, 974 00 Banská Bystrica
2. Obvodný úrad životného prostredia, Skuteckého 19, 974 01 Banská Bystrica
3. Štátnej ochrany prírody Slovenskej republiky – Správa CHKO Poľana, J. M. Hurbana 20, 960 01 Zvolen
4. Štátnej ochrany prírody Slovenskej republiky, Lazovná 10, 974 01 Banská Bystrica
5. Ministerstvo pôdohospodárstva Slovenskej republiky, odbor štátnej správy lesného hospodárstva a poľovníctva, Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava
6. Slovenská inšpekcia životného prostredia – inšpektorát ŽP, odbor IOPaK, Partizánska 94, P.O.Box 307, 974 01 Banská Bystrica
7. Lesoochranárske zoskupenie VLK, 082 13 Tulčík 27
8. Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, odbor ochrany prírody (príloha – spisová dokumentácia)